

# Sadržaj

Uvod	Registracija	108
	Važne sigurnosne upute	108
	Identifikacija dijelova	120
Instalacija	Instalacija	121
	Početak	121
Operacije	Kontrola temperature	122
	• Hladnjak	122
	• Zamrzivač	122
	Funkcija	124
	• Zamrzivač	124
	• Godišnji odmor	124
	• Zaključavanje (Lock)	125
	• Samotestiranje	125
	Pravljenje leda	125
	Odmrzavanje	125
Prijedlozi za čuvanje hrane	Čuvanje hrane	126
Čuvanje i održavanje	Opće informacije	127
	Zamjena žaruljice	127
	Čišćenje	128
Otklanjanje pogrešaka	Otklanjanje pogrešaka	129
Kako promijeniti smjer otvaranja vrata	Pozor	131
	Kako promijeniti smjer otvaranja vrata	131

## Registracija

### Uvod

Model i serijski broj možete pronaći na stražnjem dijelu ovog uređaja. Taj je broj jedinstven za taj uređaj i ne može se naći niti na jednom drugom uređaju. Odredene informacije dobro je ovdje zabilježiti i držati ovaj priručnik na dohvat ruke od trenutka kupnje. Ovdje uložite i svoj račun.

**Datum kupnje** : \_\_\_\_\_

**Dobavljač kod kojeg je kupljeno** : \_\_\_\_\_

**Adresa dobavljača** : \_\_\_\_\_

**Broj telefona dobavljača** : \_\_\_\_\_

**Broj modela** : \_\_\_\_\_

**Serijski broj** : \_\_\_\_\_

## Važne sigurnosne upute

### OSNOVNE MJERE PREDOSTROŽNOSTI

Ovaj vodič u sebi sadrži brojne važne sigurnosne poruke. Pročitajte sve sigurnosne poruke i uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih poruka.

**⚠️** Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. On vas upozorava na sigurnosnu informaciju koja će vas upoznati s opasnostima koje mogu ubiti ili ozlijediti vas ili druge, ili koje mogu prouzročiti materijalnu štetu na proizvodu. Sve sigurnosne poruke će ispred sebe imati simbol sigurnosnog upozorenja i riječ za označavanje prijetnje OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ. Te riječi znače:

**⚠️ OPASNOST** U slučaju ne pridržavanja uputa bit ćete ubijeni ili ozbiljno ozlijedjeni.

**⚠️ UPOZORENJE** U slučaju ne pridržavanja uputa možete biti ubijeni ili ozbiljno ozlijedjeni.

**⚠️ OPREZ** Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do manje ili srednje teške ozljede, ili samo do oštećenja proizvoda.

Sve sigurnosne poruke će označiti opasnost, objasnit će vam kako smanjiti mogućnost ozljđivanja i reći će vam što se može dogoditi u slučaju ne pridržavanja uputa.

## Važne sigurnosne upute

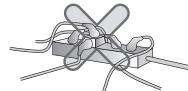
### **⚠ UPOZORENJE**

Kako bi smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljedivanja osoba tijekom upotrebe proizvoda, potrebno se je pridržavati osnovnih mjera predostrožnosti, uključujući sljedeće: Prije upotrebe ovog proizvoda pročitajte sve upute.

#### 1. Kod ukapčanja u električno napajanje

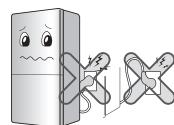
**Potrebno je koristiti utičnicu koja napaja isključivo taj proizvod.**

- Kada nekoliko uređaja koristi jednu utičnicu to može dovesti do požara.
- Zaštitna strujska sklopka može pokvariti hranu, a aparat za vodu može procuriti.



**Pazite da električni utikač ne gleda prema gore, kao i da ne bude prignječen zadnjom stranom hladnjaka.**

Voda može procuriti u utikač ili se utikač može oštetiti, što može izazvati požar ili strujni udar.



**Pazite da električni kabel ne bude presavijen i da na njemu ne leže teški predmeti i da se tako ne ošteti.**

Tako se može oštetiti električni kabel, što može izazvati požar ili strujni udar.



**Ne produžujte i ne prilagođavajte dužinu električnog kabela utikača.**  
Električno oštećenje kabela i utikača izaziva strujni udar ili požar.



**Iskopčajte utikač električnog kabela kod čišćenja, rukovanja ili zamjene unutrašnje žaruljice u hladnjaku.**

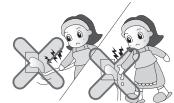
- Utikač u utičnici može prouzročiti strujni udar ili ozljeđu.
- Kada mijenjate unutrašnju žaruljicu hladnjaka, pazite da nije skinut gumeni prsten koji sprečava nastajanje iskre unutar grla.



## Važne sigurnosne upute

**Ne potežite električni kabel i ne dodirujte utikač mokrim rukama.**

To može izazvati strujni udar ili ozljedu.



**Obrišite vodu i prašinu s električnog utikača, a utikač ukopčajte u utičnicu tako da je dobro i sigurno ukopčan u utičnicu.**

Prašina, voda i utikač koji ne leži dobro u utičnici mogu prouzročiti požar ili strujni udar.



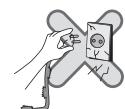
**Pazite na uzemljenje.**

Nepravilno uzemljenje može izazvati kvar ili strujni udar.



**Kada je električni kabel ili utikač oštećen, ili kada spoj utičnice nije dobar, prestanite ih upotrebljavati.**

To može izazvati strujni udar ili kratki spoj koji će prouzročiti požar.



### 2. Kod upotrebe hladnjaka

**Ne stavljamte na hladnjak teške predmete i opasne stvari (posude s tekućinama).**

Kada se otvaraju i zatvaraju vrata ti predmeti mogu pasti i prouzročiti ozljedu, požar ili strujni udar.



**Ne vješajte se na vrata, na police na vratima, na kućni bar zamrzivača ili na hladnu komoru.**

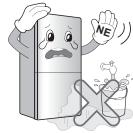
Tako možete srušiti hladnjak ili možete ozlijediti ruke. Posebno, ne dopustite djeci da na ovaj način postupaju s hladnjakom.



## Važne sigurnosne upute

**Hladnjak ne postavljajte na vlažna mesta ili po kojima zapljuškuje voda ili kiša.**

Oštećenje izolacije na električnim dijelovima može izazvati proboj električnog napona.



**Ne upotrebljavajte i ne spremajte zapaljive materijale kao što su eter, benzin, alkohol, lijekovi, LP plin, sprej ili kozmetika u blizini hladnjaka ili u samom hladnjaku.**

To može prouzročiti eksploziju ili požar.



**Ne stavlajte upaljenu svijeću u hladnjak kako bi uklonili neugodne mirise.**

To može prouzročiti eksploziju ili požar.



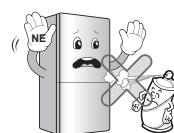
**Ne spremajte u hladnjak lijekove ili materijale za proučavanje.**

Kada se spremaju materijali s izričitom kontrolom temperature, može doći do njegovog kvarenja ili se može prouzročiti neočekivana reakcija koja može biti rizična na razne načine.



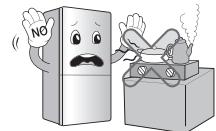
**Ne upotrebljavajte zapaljivi sprej u blizini hladnjaka.**

To može prouzročiti požar.



## Važne sigurnosne upute

Izbjegavajte uređaje za grijanje.  
To može prouzročiti požar.



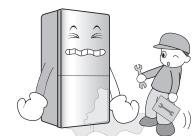
Ne stavljamte na hladnjak vase s cvijećem, šalice,  
kozmetiku, lijekove ili bilo koje  
druge posude s vodom.

U slučaju padanja može se prouzročiti  
požar, strujni udar ili ozljeda.



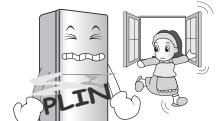
Poplavljeni hladnjak koristite samo  
nakon njegove provjere.

To može prouzročiti strujni udar ili  
požar.



U slučaju istjecanja plina, ne dirajte hladnjak i utičnicu  
i odmah prozračite prostoriju.

- Eksplozija od iskre može izazvati požar ili opekline.
- S obzirom da hladnjak koristi prirodni plin (izobutan, R600a) kao sredstvo za hlađenje koje ne šteti okolišu, zapaljiva je čak i mala količina (80~90g) plina. Kada dođe do istjecanja plina zbog oštećenja tijekom isporuke, postavljanja ili upotrebe hladnjaka, svaka iskra može izazvati požar ili opekline.



Ne prskajte vodom unutrašnje ili vanjske dijelove  
hladnjaka, i ne koristite za čišćenje  
benzin i razrjeđivač.

Oštećenje izolacije na električnim  
dijelovima može izazvati strujni udar ili  
požar.

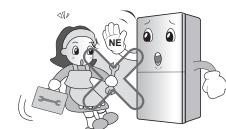


## Važne sigurnosne upute

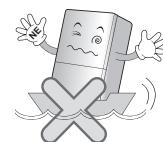
**Kada kod hladnjaka osjetite bilo kakav čudan miris ili dim, odmah iskopčajte električni utikač i pozovite servisni centar.**  
To može prouzročiti požar.



**Ne dopustite nijednoj drugoj osobi osim kvalificiranom električaru da na hladnjaku vrši radove rastavljanja, popravljanja ili mijenjanja.**  
To može prouzročiti ozljede, strujni udar ili požar.



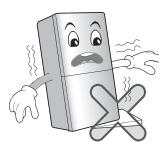
**Ne upotrebljavajte hladnjak za ne-kućanske namjene (spremanje lijekova ili testiranje materijala, za upotrebu na brodovima, i sl.).**  
To može prouzročiti neočekivane rizike od požara, strujnog udara, kvarenja spremljenog materijala ili kemijske reakcije.



**Kod odlaganja hladnjaka, uklonite s vrata materijale za brtvljenje i pakiranje.**  
To može prouzročiti zaključavanje djece unutar hladnjaka.



**Postavite hladnjaka na čvrsti i ravan pod.**  
Postavljanje hladnjaka na nestabilno mjesto može izazvati smrt u slučaju padanja hladnjaka kod otvaranja ili zatvaranja vrata.



## Važne sigurnosne upute

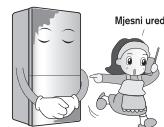
**Ne gurajte ruke ili metalne predmete u izlaze za hladni zrak, poklopac, dno hladnjaka, rešetku koja štiti od topline (izlazni otvor za zrak) na zadnjoj strani.**

To može prouzročiti strujni udar ili ozljedu.



**U slučaju odlaganja hladnjaka, kontaktirajte mjesni ured.**

Kada želite odložiti veliki kućni otpad kao što su kućni električni uređaji i namještaj, najbolje je da kontaktirate lokalni mjesni ured.



### ⚠️ OPREZ

Nepridržavanje ove upute može prouzročiti ozljedu, oštećenja na kući ili namještaju. Molimo, budite uvijek oprezni.

**Ne dirajte hrana ili posude u zamrzivaču mokrim rukama.**

To može prouzročiti promrzline.



**Kod ponovnog ukapčanja utikača u utičnicu sačekajte 5 minuta ili duže.**  
U protivnom hladnjak možda neće raditi.



**Ne stavljamte boce u zamrzivač.**

Sadržaj u bocama se može zamrznuti, a boce mogu pući i tako mogu prouzročiti ozljede.



**Kada iskapčate utikač iz utičnice, utikač uhvatite rukom, ne iskapčajte utikač potezanjem kabela.**

To može prouzročiti strujni udar, kratki spoj ili požar.



## Važne sigurnosne upute

**Ne postavljajte hladnjak ma vlažna mjesta ili na mesta na kojima zapljuškuje voda ili kiša.**

Oštećenje izolacije na električnim dijelovima može izazvati probor električnog napona.



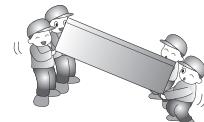
**Ne gurajte ruke ispod hladnjaka.**

Željezna ploča dna hladnjaka može prouzročiti ozljede.



**Hladnjak nosite tako da ga uhvatite za ručke na zadnjoj strani na vrhu i dnu hladnjaka.**

U protivnom se ruke mogu okliznuti i ozlijediti.



**Molimo pazite kod otvaranja i zatvaranja vrata hladnjaka, jer tako možete ozlijediti osobe koje se nalaze u blizini.**

Otvaranje ili zatvaranje vrata može priklještiti stopala ili ruke, a rub vrata može ozlijediti djecu.



**Ne stavljamte u hladnjak nikakve žive životinje.**



## Važne sigurnosne upute

### ⚠ UPOZORENJE

#### Mjere opreza

- Prije korištenja, ovaj uređaj mora se pravilno instalirati i smjestiti na odgovarajuće mjesto prema uputama za instaliranje danim u ovom priručniku.
- Hladnjak nikada ne isključujte čupanjem napojnog kabla iz zida.  
Čvrsto ga primite i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Prilikom odmicanja uređaja od zida, pazite da ne pregazite napojni kabel ili ga na bilo koji način oštetite.
- Nakon što vaš hladnjak počne raditi, ne dotičite hladne površine u odjeljku zamrzivača, naročito ako su vam ruke mokre ili vlažne.  
Koža se može zalijepiti za hladne površine.
- Prije čišćenja hladnjak uvijek iskopčajte iz utičnice. Ne dotičite ga mokrim rukama jer biste mogli doživjeti strujni udar.  
Napojni kabel nemojte nikada oštećivati, oštro lomiti, čupati ni savijati jer oštećenje napojnog kabla može prouzročiti vatru ili strujni udar.  
Nikada ne stavlajte staklene proizvode u zamrzivač jer se mogu polomiti kada se njihov sadržaj zaledi.
- **Ne prskajte izravno unutrašnji ili vanjski dio hladnjaka/zamrzivača.**  
Postoji rizik od eksplozije ili požara.
- **Kabel ne uključujte u struju mokrim rukama.**  
Možete doživjeti strujni udar.
- **Na uređaj ne stavljamte posude s vodom.**  
Ako se voda prolije preko električnih dijelova, može doći do požara ili strujnog udara.
- **Hladnjak/zamrzivač nemojte instalirati na vlažnim mjestima gdje ga može zapljuškivati voda.**  
Nepravilna ventilacija električnih dijelova može prouzrokovati strujni udar ili požar.

## Važne sigurnosne upute

- **Ne rastavljajte, ne popravljajte i ne mijenjajte dijelove uređaja.**

To može prouzrokovati požar ili nenormalno funkcioniranje uređaja, što pak može dovesti do ozljeda.

- **Prije zamjene unutrašnje žaruljice hladnjaka iskopčajte kabel hladnjaka iz utičnice.**

Ne učinite li to, postoji opasnost od strujnog udara.

- Ukoliko je to moguće, hladnjak-zamrzivač uključite u posebnu utičnicu kako bi se spriječilo da on i ostali uređaji ili kućna rasvjetna tijela dovedu do opterećena.

**Ne mijenjajte ni produljite duljinu napojnog kabla**

**Pristupačnost napojnom kablu**

**Zamjena napojnog kabla**

### ▲ OPASNOST

To može prouzročiti električni šok ili požar.



Utičnica hladnjaka - zamrzivača treba biti na lako pristupačnom mjestu kako bi se u hitnom slučaju hladnjak - zamrzivač brzo isključio.

Ako je napojni kabel oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla nesreća.

Rizik od moguće zamke za djecu. Prije nego vaš hladnjak ili zamrzivač bude odvezen na odlagalište.

Skinite vrata. Sve police ostavite na mjestu kako bi se djeci otežao ulazak u unutrašnjost uređaja.

**Ne odlažite**

Unutar ovog uređaja ne smijete odlagati benzin ili neke druge zapaljive tvari ili tekućine.

**Uzemljenje**

U slučaju da dođe do električnog kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik strujnog udara tako što osigurava povratnu žicu za električnu struju. S ciljem da spriječite mogući strujni udar ovaj uređaj mora biti uzemljen.

Nepravilna upotreba uzemljene utičnice može dovesti do strujnog udara. Savjetujte se sa kvalificiranim električarom ili serviserom ako u potpunosti niste razumjeli upute o uzemljenju, ili ako sumnjate da je uređaj pravilno uzemljen.

## Važne sigurnosne upute

### ⚠ UPOZORENJE

- ⚠ Držite ventilacijske otvore u dodatku uređaja ili unutar samog kućista otvorenima i bez prepreka.
- ⚠ Ne koristite mehaničke sprave niti neka druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- ⚠ Ne oštećujte tok sredstva za hlađenje.
- ⚠ Ne koristite električne uređaje unutar odjeljaka za hranu ovog uređaja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- ⚠ Tekućina za hlađenje i insulacijski plin koji se koristi u ovom uređaju zahtijevaju posebnu proceduru odlaganja. Prilikom odlaganja molimo posavjetujte se s predstavnikom servisa ili sličnom kvalificiranoj osobom.



Ovaj uređaj sadrži malu količinu tekućine za hlađenje (izobutana) (R600a), prirodnog plina s visokom kompatibilnošću s okolinom, ali ta je tekućina također i lako zapaljiva. Prilikom transporta i instaliranja uređaja, treba paziti da se ne ošteti niti jedan dio kruga tekućine za hlađenje. Istjecanje tekućine za hlađenje iz hladnjaka moglo bi dovesti do požara ili povrede očiju. Ukoliko se otkrije istjecanje tekućine, izbjegavajte izravan plamen ili potencijalni izvor zapaljivosti, te na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj.

Kako biste izbjegli ispunjavanje zraka mješavinom zapaljivog plina u slučaju istjecanja tekućine za hlađenje zbog oštećenja njenog kružnog toka, veličina prostorije u koju ćete smjestiti hladnjak mora ovositi o količini tekućine za hlađenje koja se u tom hladnjaku koristi. Prostorija mora imati  $1\text{m}^2$  na svakih 8g tekućine za hlađenje R600a koja se nalazi u uređaju.

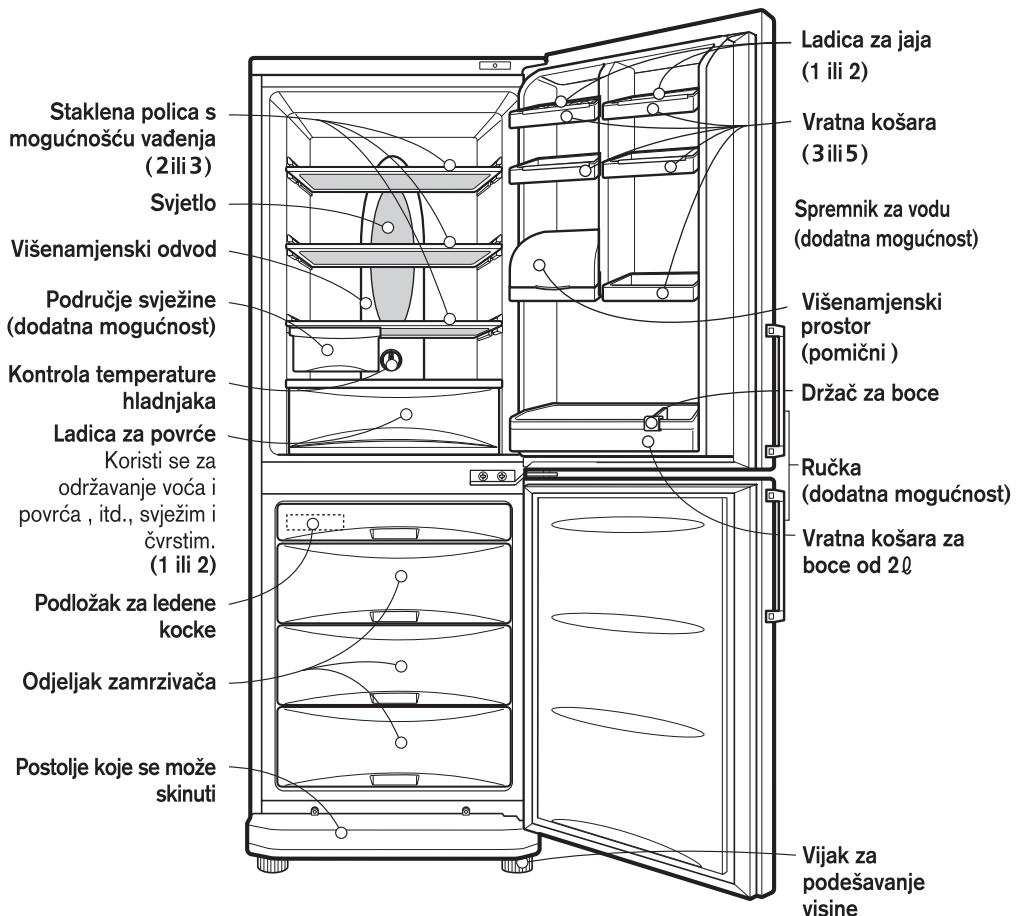
Nikada uređaj ne uključujte ukoliko pokazuje znakove bilo kakvog oštećenja. Ukoliko niste sigurni, kontaktirajte s dobavljačem.

## Važne sigurnosne upute

### ⚠ OPREZ

- Ako utičnica u zidu nije dobro pričvršćena, ne uključujte kabel u nju.  
Može doći do požara ili strujnog udara.
- Ne isključujte hladnjak izvlačeći napojni kabel natezanjem. Uvijek ga čvrsto obuhватите i iskopčajte izravno iz utičnice.  
Možete oštetiti kabel i prouzrokovati kratki spoj.
- Prilikom čišćenja kabela ne koristite mokru ni vlažnu tkaninu. Sa spojnica kabela uklonite sve strane materijale.  
Ne učinite li tako, izlažete se riziku požara.
- Ne polažite ruke na dolji dio uređaja.  
Oštiri rubovi mogli bi vas ozlijediti.
- Nakon iskopčavanja uređaja iz struje, pričekajte najmanje pet minuta prije nego li ga ponovno ukopčate u utičnicu.  
Nenormalne funkcije zamrzivača mogu prouzrokovati materijalnu štetu.
- Ukoliko uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, iskopčajte kabel iz utičnice.  
Poremećaji u ventilaciji mogu prouzrokovati požar.
- Ne dopustite djeci da dodiruju ili se igraju s kontrolnom pločom na prednjoj strani uređaja.
- Tekućina za hlađenje koja se koristi u hladnjaku/zamrzivaču i plinovi u ventilaciji zahtijevaju posebnu proceduru odlaganja. Pazite da prije odlaganja niti jedna cijev na stražnjem dijelu hladnjaka nije oštećena.

## Identifikacija dijelova



### NAPOMENA

Ako otkrijete da vašem uređaju nedostaju neki dijelovi, to su možda dijelovi koji se koriste samo u drugim modelima.

**Instalacija**

- 1.** Odaberite odgovarajuće mjesto za hladnjak.
- 2.** Izbjegavajte postavljanje hladnjaka u blizini izvora topline, izravne sunčeve svjetlosti ili vlage.
- 3.** Oko vašeg hladnjaka mora biti mjesta za ispravnu cirkulaciju zraka, kako bi mogao raditi s punim kapacitetom.
- 4.** Kako biste izbjegli vibracije, uredaj mora biti uravnotežen. Ako je potrebno, prilagodite odvijače za razinu kako bi nadomjestili neravninu poda.  
Kako biste omogućili lakše zatvaranje vrata, prednja strana treba biti malo viša od stražnje strane.  
Odvijače za podešavanje visine lako možete okrenuti blagim dodirom po kućištu.  
Odvijače za podešavanje okrenite u smjeru kazaljke na satu (→) za podizanje uređaja, a u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu (←) za spuštanje uređaja.
- 5.** Temeljito očistite vaš hladnjak i obrišite svu prašinu nagomilanu tijekom prijevoza ili dostave.
- 6.** Postavite sve dodatne dijelove, na primjer kutije za led, i slično, na određena mesta. Zapakirani su zajedno kako bi se spriječilo moguće oštećenje tijekom prijevoza.
- 7.** Uključite napojni kabel u utičnicu. U istu utičnicu ne uključujte više uređaja.
- 8.** Kako bi se osigurala odgovarajuća cirkulacija zraka oko hladnjaka, zadržite dovoljno prostora s obje strane, te odozgo, a najmanje 5 cm od zida sa stražnje strane.

**Početak**

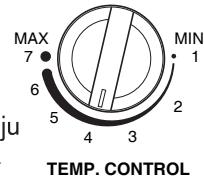
Prije nego počnete slagati hranu, neka vaš hladnjak radi 1 - 2 sata na prazno pri normalnoj temperaturi.  
Ako dođe do iskopčavanja iz struje, pričekajte 5 minuta prije nego ga ponovno ukopčate.  
Vaš hladnjak sada je spremан за uporabu.

## Kontrola temperature

Vaš hladnjak - zamrzivač ima dvoje kontrolne opcije koje reguliraju temperaturu u odjelicima hladnjaka i zamrzivača.

### Hladnjak

- U početku postavite KONTROLU TEMPERATURE na "4". Zatim prilagodite temperaturu odjeljka prema vlastitoj želji.



- Ukoliko želite slabiju ili jaču unutrašnju temperaturu, okrenite kotačić prema opciji MAX ili MIN, ovisno o želji. Ako je temperatura okoline niska, KONTROLU TEMPERATURE prilagodite na "Min".

### Zamrzivač

Displej ploča za upravljanje temperaturom

	LED(88)	LED(BAR)
Ploča s prikazom funkcija	 	

- Početna temperatura odjeljka zamrzivača -18°C . Sada možete podešavati temperaturu odjeljka prema svojoj želji.

< Tip LED 88 >



< Tip LED BAR >



- Kada pritisnete tipke za upravljanje temperaturom, temperatura odjeljak zamrzivača se mijenja prema sljedećem redoslijedu.

Odjeljak zamrzivača tip LED 88:

-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C  
→ -15°C → -16°C → -17°C

Odjeljak zamrzivača tip BAR:

-19°C → -21°C → -23°C → -15°C → -17°C

### Napomena

Stvarna unutrašnja temperatura ovisi o stanju hrane, jer je prikazana temperatura samo ciljana temperatura, a ne stvarno postignuta unutar hladnjaka.  
U početku je funkcija hlađenja slabija.  
Molimo nakon što ste hladnjak koristili minimalno 2~3 dana, podesite temperaturu na gore prikazani način.

### Funkcija

#### Zamrzivač

- Molimo ovu funkciju odaberite za brzo zamrzavanje.
- Ta se funkcija koristi kada želite brzo zamrznuti hranu. Pritisnite jedanput tipku 'SUPER FRZ.' (Super zamrzivač), i nakon toga će se početi operacija brzog zamrzavanja s upaljenom žaruljicom.
- Super zamrzavanje traje otprilike 3 sata. Kada završi, zamrzavanje se automatski vraća na prethodno podešenu temperaturu. Ako želite zaustaviti operaciju brzog zamrzavanja, pritisnite ponovo jedanput tipku 'SUPER FRZ.', žaruljica će se ugasiti, a operacija brzog zamrzavanja će se prekinuti i hladnjak će se vratiti na prethodno podešenu temperaturu.



#### Godišnji odmor

- Ova funkcija omogućuje hladnjaku-zamrzivaču rad u načinu rada podešenom za štednju energije, što je korisno kada odlazite na praznike i tako najviše moguće smanjuje potrošnju električne energije. Pritiskom na tipku 'VACATION' (Godišnji odmor) pokrećete taj način rada s upaljenom žaruljicom, a kada tipku ponovo pritisnete isključiti ćete taj način rad.



## Zaključavanje (Lock)

- Pritiskom na ovu tipku zaustaviti ćete rad drugih tipki.
- "Zaključavanje" ili "otključavanje" se ponavlja svaki put kada pritisnete tipku 'CHILD LOCK'. (Za "Zaključavanje" ili "otključavanje" pritisnite tipku 'CHILD LOCK' 2 sekunde.)
- Kada je aktivirana funkcija zaključavanja 'CHILD LOCK', druge tipke se neće aktivirati u slučaju njihovog pritiskanja.



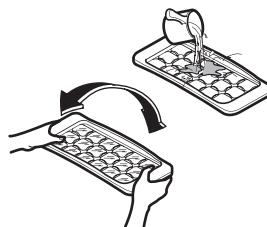
## Samotestiranje

Ova funkcija omogućuje vam da provjerite stanje kod problema tijekom operacija. Ukoliko mislite da imate problem s hladnjakom - zamrzivačem, pritisnite tipku kontrole temperature:

- Ako se svjetla indikatora kreću prema gore ili dolje, nema nikakvih problema s hladnjakom - zamrzivačem.
- Ako se svjetla indikatora ne kreću prema gore ili dolje, molimo vas da ostavite hladnjak uključen i nazovete svog najbližeg servisera.

## Pravljenje leda

- Za pravljenje kockica leda potrebno je vodom napuniti posude za pravljenje leda do ruba i staviti ih u zamrzivač.



- Ukoliko led trebate brzo, pritisnite tipku za brzo zamrzavanje.
- Kad poželite izvaditi kockice leda, podložak za led primite na krajevima i lagano zaokrenite.

### Savjet

Za lakše vađenje kockica leda, prelijte podložak za led vodom prije zaokretanja i vadenja.

## Odmrzavanje

Odmrzavanje se događa automatski.

Voda nakon odmrzavanja otjeće u podložak za isparavanje i automatski isparava.

### Čuvanje hrane

- Ne spremajte hranu koja se lako kvari na niskim temperaturama, kao na primjer banane, ananas ili dinja.
- Toplu hranu prije spremanja u hladnjak najprije ohladite. Spremanje tople hrane u hladnjak može pokvariti ostalu hranu i dovesti do visokih računa za električnu energiju!
- Pri spremajući hrane, zamotajte je u foliju ili je stavite u zatvorenu posudu. To će sprječiti vlaženje od isparavanja i pomoći da hrana zadrži okus i hranjivost.
- Hranom ne smijete zatvarati dovode zraka. Nesmetana cirkulacija ohlađenog zraka održava temperaturu hladnjaka jednakom.
- Ne otvarajte često vrata hladnjaka. Otvaranjem vrata propušta se u hladnjak topao zrak, što prouzrokuje povećanje temperature.
- Za lakše prilagođavanje kontrole temperature, pripazite da hranu ne spremate blizu brojčanika za kontrolu temperature.
- U ladicama uz vrata ne držite previše namirnica, jer će to sprečavati čvrsto zatvaranje vrata.
- Ne spremate boce u zamrzivač - moglo bi pući kad se zamrznu.
- Ne zamrzavajte hranu koja je već bila odmrzavana. To može prouzročiti gubitak okusa i hranjivih vrijednosti.

### Napomena

Držite li hladnjak - zamrzivač na topлом, vlažnom mjestu, otvarate li često vrata ili u njega stavlјate velike količine namirnica, može se stvoriti rosa koja ne utječe na kvalitetu rada uređaja.  
Rosu obrišite suhom krpom bez deterdženta.

### Opće informacije

#### Nestanak struje

- Nestanak struje od 1 - 2 sata ne će nanijeti štetu stavljenoj hrani. Pokušajte izbjegći često otvaranje i zatvaranje vrata.

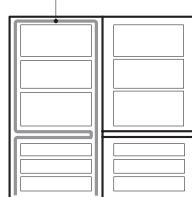
#### Ukoliko se selite

- Izvadite hrana iz hladnjaka - zamrzivača i trakom dobro učvrstite pomične dijelove.
- Prije nego li pomaknete hladnjak - zamrzivač uvijte vijke za podešavanje visine sve dok se ne zaustave. Ako to ne učinite vici mogu ogrepsti pod ili se hladnjak - zamrzivač neće moći maknuti.

#### Cijev protiv kondenzacije

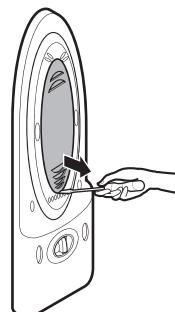
- Cijev protiv kondenzacije ugrađena je uokolo prednje strane hladnjaka-zamrzivača jednako kao i na djelu između odjeljka hladnjaka i odjeljka zamrzivača kako bi sprječila rošenje.
- Posebno nakon instaliranja ili kada je temperatura okoline visoka, hladnjak - zamrzivač može biti vruć, što je sasvim normalno.

Cijev protiv kondenzacije



### Zamjena žaruljice

1. Isključite napojni kabel iz utičnice.
2. Skinite police hladnjaka.
3. Da bi ste skinuli pokrivač žarulje, umetnите  tip izvijača ispod donje strane pokrivača žarulje i povucite ga prema van.
4. Okrenite žarulju u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.
5. Sastavite prema redu suprotnom od rastavljanja.  
Žaruljica koja se postavlja mora biti iste specifikacije kao i original.
  - Morate provjeriti O-PRSTEN, koji je napravljen od gume i sprečava električne iskre.



### Čišćenje

#### Prije čišćenja

Dobro pazite jeste li uređaj iskopčali iz struje.

#### Vanjskina

Vanjsku hladnjaka čistite mekom krpom umočenom u toplu vodu ili tekući deterdžent. Ukoliko koristite deterdžent, obavezno ga isperite čistom mokrom krpom.

#### Unutrašnjost

Kako je gore navedeno.

#### Nakon čišćenja

Provjerite je li napojni kabel neoštećen, je li priključak pregrijan i je li čvrsto ukopčan u utičnicu.

### ⚠️ UPOZORENJE

Pazite da nakon pranja uređaj uvijek obrišete suhom krpom.

Ne koristite abrazivna sredstva, petrolej, benzen, razrjeđivač, hidrokloridne kiseline, kipuću vodu, grube četke, itd., jer bi mogli oštetiti dijelove hladnjaka - zamrzivača.

	<p>Prije nego pozovete servisera, provjerite ovaj popis. Može vam uštedjeti i vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje učestale pojave koje nisu rezultat kvarova ovog uređaja.</p>
Problem	Mogući uzroci
Hladnjak - zamrzivač ne radi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utikač nije ukopčan u utičnicu. Ukopčajte ga</li><li>• Pregorio je osigurač ili je negdje prekinut strujni krug. Provjerite, promijenite osigurač ako je potrebno i pogledajte što se događa sa strujnim krugom.</li><li>• Nestanak struje. Provjerite rade li žarulje.</li></ul>
Temperatura odjeljka hladnjaka ili zamrzivača je previsoka	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrola temperature nije na ispravnoj poziciji. Pogledajte dio ovog priručnika koji govori o kontroli temperature.</li><li>• Uredaj se nalazi u blizini izvora topline.</li><li>• Toplo vrijeme - česta otvaranja vrata.</li><li>• Vrata su ostala otvorena duže vrijeme.</li><li>• Neka namirnica ne dopušta potpuno zatvaranje vrata ili blokira dovod zraka u odjeljku zamrzivača.</li></ul>
Vibracija ili neuobičajena buka	<ul style="list-style-type: none"><li>• Podloga na kojoj стојi hladnjak - zamrzivač je možda neravnna ili je hladnjak - zamrzivač postavljen nestabilno. Uravnotežite ga vijcima za podešavanje ravnoteže.</li><li>• Nepotrebni predmeti nalaze se na stražnjem dijelu hladnjaka - zamrzivača.</li></ul>
Na smrznutoj hrani nalazite mraz ili ledene kristale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vrata su ostavljena odškrinuta ili neka namirnica blokira zatvaranje vrata.</li><li>• Prečesto ili predugo otvaranje vrata.</li><li>• Hrana je već dovoljno zamrznuta.</li></ul>
Na površini kućista stvara se vлага	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ova će se pojava najčešće dogoditi na mokrim mjestima. Obrišite suhim ručnikom.</li></ul>

## Otklanjanje pogrešaka

Problem	Mogući uzroci
Iznutra se skuplja vлага	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prečesto ili predugo otvaranje vrata.</li><li>• Kad je u zraku velika vlažnost, ona ulazi u hladnjak kad se otvore vrata.</li></ul>
Neugodni mirisi dolaze iz hladnjaka	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hrana snažnog mirisa mora se spremati čvrsto poklopljena ili dobro umotana.</li><li>• Provjerite ima li u hladnjaku pokvarene hrane.</li><li>• Unutrašnjost treba očistiti. Pogledajte dio ovog priručnika koji govori o ČIŠĆENJU.</li></ul>
Vrata se ne zatvaraju ispravno	<ul style="list-style-type: none"><li>• Neka namirnica blokira zatvaranje vrata. Uklonite namirnice koje smetaju zatvaranju vrata.</li><li>• Hladnjak - zamrzivač ne стоји uravnoteženo. Podesite vijke za ravnotežu.</li><li>• Podloga na kojoj стоји hladnjak - zamrzivač je neravna ili je hladnjak - zamrzivač nestabilan. Vijkom za podešavanje lagano podignite prednju stranu uređaja.</li></ul>
Ne radi unutrašnje svjetlo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nema struje.</li><li>• Žaruljicu treba zamijeniti. Pogledajte dio ovog priručnika koji govori o mijenjanju žaruljice.</li></ul>



### UKLANJANJE STAROG APARATA

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrižene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već u posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilno odlaganje starog proizvoda sprečit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
4. Podrobnejše informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

# Kako promijeniti smjer otvaranja vrata

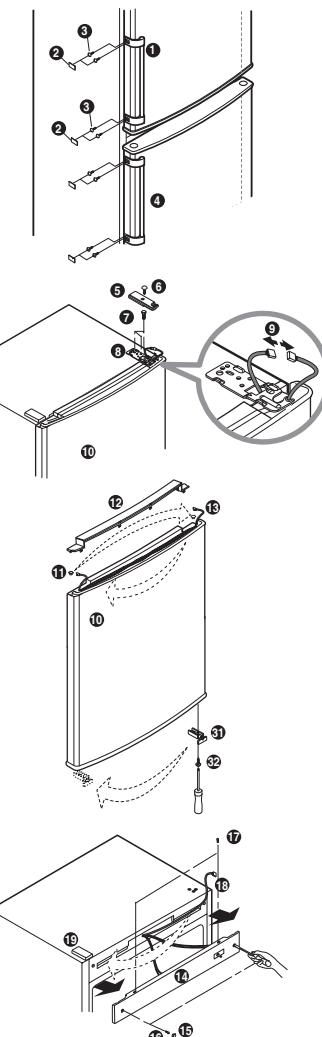
Vaš hladnjak s ledenicom ima mogućnost promjene smjera otvaranja vrata, tako da otvaranje vrata može biti lijevo, odnosno desno, a prema vašoj potrebi.

## Pozor

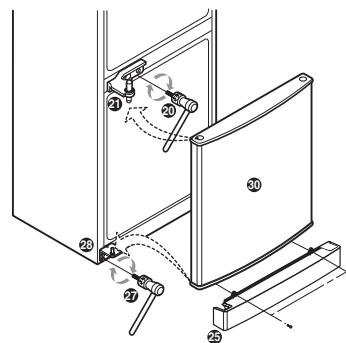
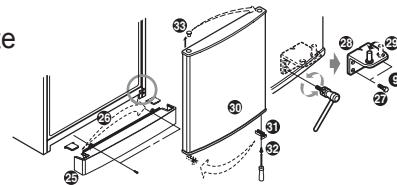
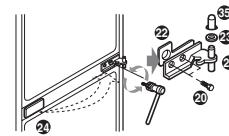
1. Prije promjene smjera otvaranja vrata morate izvaditi namirnice i pribor što nije pričvršćen za hladnjak s ledenicom, primjerice police ili ladice.
2. Uporabljajte ključ za vijke kako bi odvili ili pritegnuli vijak.
3. Nemojte stavljati hladnjak s ledenicom da leži. Ovo bi izazvalo probleme.
4. Pazite kako ne bi ispuštili vrata prigodom rastavljanja ili sastavljanja.

## Kako promijeniti smjer otvaranja vrata

1. Kako biste skinuli ručku vrata ① s lijeve strane, skinite kapice na vratima ② i odvijte vijak ③ u smjeru suprotnom od kretanja sata. Skinite ručku vrata ④ na zamrzivaču prema istom redoslijedu. (Gornji postupak nije potrebno slijediti za skrivenu ručku.)
2. Nakon što ste odvili vijak ⑥ poklopca desnog okova ⑤ na vrhu, skinite poklopac desnog okova ⑥ kako bi ste skinuli spojni kabel ⑨. Odvijte vijak ⑦ koji učvršćuje gornji desni okvir ⑧ i pažljivo skinite vrata hladnjaka ⑩.
3. Nakon skidanja gornje lijeve kapice ⑪ skinutih vrata hladnjaka ⑩, pažljivo skinite gornju kapicu ⑫ i povucite kabel ⑬ kako biste ga priključili u rupu na lijevoj strani. Postavite skinutu gornju kapu ⑫ u pravilan položaj i postavite kapu ⑪ na rupu za kabel na desnoj strani. Otpustite vijak ⑯ ispod vrata za hladnu komoru ⑩, postavite ga na lijevu stranu zaustavljača ⑮, zatim ga priključite.
4. Pritisnite i skinite kapicu ⑯ postavljenu na prednji poklopac ⑭ pomoću (+) izvijača, zatim izvadite vijke ⑯ ⑰ kako bi pomaknuli kablove ⑯ na lijevu stranu i tamo ih postavili. Nakon postavljanja skinutog prednjeg poklopca ⑭ na njegovo mjesto, pritegnite vijke ⑯ ⑰ i prekrijte ih kapom ⑯ koja se nalazi u priručniku za vlasnika.



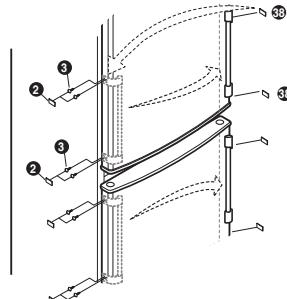
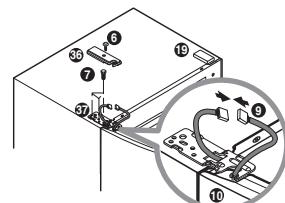
- 5.** Otpustite vijak **20** srednjeg okova **21**, skinite srednji okov **21** i podignite vrata zamrzivača **30** kako biste ih odvojili. (Kada skidate vrata hladnjaka, zajedno s njima skinite i ležaj **35**.) Skinite poklopac okova **21** i postavite ga na skinuti dio srednjeg okova **21**. Nakon odvijanja vijaka stavljenog na donji poklopac **25** stavite gornji poklopac **26** na desnu stranu. Otpustite klin **29** u smjeru suprotnom od kretanja sata i pomaknite klin u rupu na lijevoj strani, a zatim klin zategnite u smjeru kretanja sata. Otpustite vijak **27** postavljen na donji okov **23**. Izvadite vijak **22** koji učvršćuje zaustavljač za vrata **31** na samom dnu vrata zamrzivača **30** i postavite vijak u rupu na lijevoj strani zajedno sa zaustavljačem za vrata **31**. Zatim, pomaknite gornju kapicu **33** na desno i poklopite je.



- 6.** Postavite skinuti donji okov **23** na donju rupu na lijevoj strani zamrzivača i pritegnite vijak **27**. Nakon učvršćivanja donjeg poklopca **25** na njegovom mjestu, poravnajte vrata zamrzivača **30** na klinu donjeg okova **23** kako biste vrata pravilno postavili. Prebacite srednji okov **21** i okov list **22** i sastavite ih. Postavite zajedno ležaj **35** i podlošku **28** i zategnite vijak **20**. (Kod zatezanja vijka pazite da ne ogrebete ukrasni poklopac na vrhu hladnjaka.)

- 7.** Nakon sastavljanja vrata poravnanjem rupe okova na dnu vrata hladnjaka **10** i klina srednjeg okova **21**, pravilno spojite na držać srednjeg okova **27** koji se nalazi u priručniku za vlasnika. Nakon spajanja kabela **9**, zategnite vijak **7** kako biste stavili vijak **6** na poklopac lijevog okova **36** koji se nalazi u priručniku za vlasnika. Premjestite poklopac okova **19** koji se nalazi na lijevoj strani na desnu stranu i postavite ga na njegovo mjesto.

- 8.** Premjestite skinutu ručku za vrata **1** na desnu stranu i učvrstite vijak **3** na desnom položaju kako biste stavili kapicu za vrata **2**. Premjestite kapicu za vrata **33** s desne strane na lijevu i stavite je na njenom mjestu. Stavite ručku za vrata zamrzivača **2** na isti način kao i ručku za vrata hladnjaka **1**.



Napomena

Garancija ne obuhvaća promjenu smjera otvaranja vrata.